

# 大学生语言能力发展与英语语言文学关联探讨

李碧艳

延安大学外语学院 陕西 延安 716000

**摘要:** 大学是最接近社会的学习阶段,学校的教学目标更偏重实践教学,从各大高校对英语专业人才的培养上方法上,就可看出这一目标。英语专业的学生不仅要掌握基本的听说读写,还要学习外国文化知识,将语言技能运用到文化知识的学习中,同时,在学习文化知识中巩固语言技能,两者相互促进,精进学生的英语水平。在培养学生英语文化知识的科目中,语言文学必不可少,学生通过阅读英语文学作品,了解国外的历史、文化、风土人情,积累词汇和句型,运用到基础英语中的写作、翻译、听力中,加深对语言学习价值的深层次探索,能够接近精通英语语言这一目标。

**关键词:** 大学生; 语言能力; 英语文学

## Discussion on the relationship between the development of college students' language ability and English language and literature

Li Biyan

School of Foreign Languages, Yan'an University, Yan'an, Shaanxi, 716000

**Abstract:** University is the learning stage closest to society, and the school's teaching goal is more focused on practical teaching. This goal can be seen from the methods of cultivating English professionals in major colleges and universities. English majors should not only master basic listening, speaking, reading and writing, but also learn foreign cultural knowledge, apply language skills to the study of cultural knowledge, and at the same time, consolidate language skills in the study of cultural knowledge. The two promote each other and improve students' level of English. Language and literature are indispensable in the subject of cultivating students' English cultural knowledge. By reading English literature, students can understand foreign history, culture, local customs, accumulate vocabulary and sentence patterns, and apply them to writing, translation and listening in basic English. In order to deepen the in-depth exploration of the value of language learning, we can approach the goal of being proficient in the English language.

**Key words:** college students; language ability; English literature

### 一、引言

我们都知道,想要学好英语,首先得积累语音知识、单词、语法,能听懂对话,才能做对听力、完型、阅读、翻译、写作。的确,这是最基础的语言能力要求,学生学习英语则是为了拿高分,教师通过试卷看出学生的英语能力。但拿高分不是目的,掌握英语各项技能也不是本质目标,大学生学习英语的最根本目标是能驾驭英语,无论是在和人沟通中熟练运用语言,还是阅读各类书籍,或者向别人传达知识和观点,最好能像用汉语一样自如地运用英语这门语言。因此,大学生的英语学习不再是中学时代的枯燥知识点训练,还配有英语语言文学,让学生在文学知识中,体会语言的价值和魅力。

### 二、大学生语言能力培养目标

#### (一) 熟练应用语言的能力

##### 1. 基础交流

从小学到大学,学生学了十多年英语,但因为每个学生的学习情况不一样,有些学生小学时就能用该语言和周围人交流,有些学生到初中会简单的口语,有些学生则在高中还不能将单词音读准确。无论哪种情况,学生学习英语的共同目标之一则是在有需要时实现基本的沟通。当下,国与国之间交往频繁,无论是外国人来中国,还是我们去国外,不同国家的公民之间,想要无障碍沟通,必须有基础的英语能力。

比如,很多大学生出国留学前考雅思、托福,在登上飞机那一刻,就要做好全程使用英语交流的准备,进入外国领土,无论是日常和邻居沟通或是走在大街上、超市购物都要会基本的口语,这样才能保证一个人在异国他乡不会因为语言不同,导致生活无法正常进行。同样,外国人来到中国,如果他们不会汉语,问我们方向时,我们起码要能用口语解释清楚。

#### 2. 文化传播和接纳

上面提到,当下高校里,很多学生去国外留学,一方面是在国外校园文化环境中,感受我国教育和他国教育的不同之处,吸收和接纳别国优秀的文化,另一方面也要传输我国优质文化,让不同文化理念在交融中擦出火花,影响全世界年轻人的思维,为世界的和平发展做出贡献。我国的传统文化丰富璀璨,汉字、诗词、乐舞、手工艺品、节气、节日等,共同绘成中国独一无二的社会形态面貌,每一位中国人应为此感到自豪,树立起民族文化自信,让全世界更多人知道我们中国文化的曼妙多姿。大学生在文化的传输和接纳中起着重要的桥梁作用,要能用自己所学的语言技能解释我国的文化特色,让外国人知道我国的璀璨文化,

### 三、英语语言文学对培养大学生英语能力的促进作用

#### (一) 提升学生学习英语的兴趣

大学生的心智已成熟,从小到大已经见过很多新鲜的事物,似乎已经对再出现的新鲜事物有了免疫能力,或许,他们渴望的不是新鲜感,而是有趣有意义且能帮助个人发展的

事物。大学英语生学习英语,应用能力固然重要,因此,教师在课堂上会带着学生分析长难句,讲解翻译技巧,作文写作方法,但如果选取的材料并不能使学生感兴趣,学生则不会坚持下去。根据大学教师授课经验来看,大学生依旧是喜欢听故事的群体。而英语语言文学恰好符合学生的需求,《The Lady of the Camellias》《The Red and the Black》《The Little Prince》等名著深受学生的喜爱。教师在讲课时加入其中有趣的段落,学生会带着兴趣分析句子,从而使语言能力得到提升。

#### (二) 扩充文化知识,提高自身素养

学生有了语言基础才能读懂句子,能读懂句子就愿意接触新的作品,在阅读英语语言文学作品的过程中,会遇到很多之前未接触到的历史、文化风俗,通过阅读,了解大国外文化的丰富多彩,通过与自己国家的文化作对比,总结出两国文化的优劣势,扩充文化知识的同时也会提高自身素养。学生的文化素质提高了,在分析陌生的复杂句时又文化背景作基础,便能翻译出句子的准确内涵。比如《The Little Prince》中有很多经典语句,像“You know...When one is ...”原句包含了时间状语从句和主句,学生只有掌握了句型才能将作品读下去,读的过程中对这本经典名著产生兴趣,他就愿意学习其中的知识点,而名著中有很多与国外文化相关的专有名词,学生学好了语法知识点,才会顺畅读完该书,且能结合书中的文化背景理解专有名词的含义。

#### (三) 积累丰富的素材有助于语言的学习

英语教师经常强调,要学好英语没有捷径,只能多听多练多读。大学生学习英语也不例外,必须积累丰富的英语素材,才有助于语言能力的提升。试想一下,教师和学生带着课本进入课堂,教师打开课本,将本节课的语法知识点和情感培养目标写在黑板上,学生打开课本,在教室的带领下学完课文,训练了语法,课下,学生将书本扔在一边,该玩还是玩,学过的语法知识和课文内容全忘记,下节课老师问起一概不知,这样的学习程序只能说是浪费时间。因此,当在课堂上加入英语语言文学时,课堂氛围就不一样了,学生们因为对文学故事感兴趣,争先恐后地回答问题,一个句子读不懂甚至还会追着老师问其分析方法,学会了分析方法,很快投入到自己感兴趣的故事中,阅读故事的过程就是积累素材的过程,积累的素材运用到作文、翻译、听力、口语中,对语言的学习有极大的帮助。

### 四、如何用好英语语言文学,提升大学生语言能力

#### (一) 教师在课堂上引入文学素材

既然了解了英语语言文学对学生语言学习能力有促进作用,教师则可在课堂上引入文学素材,让教学材料不只聚焦于课本上固定的知识,教师可以自行选取素材,也可以征集学生建议,提前准备好上课内容,或者让学生自行准备,上课进行探讨。例如,教师在讲解定语从句的翻译方法这一课,可以选取《One Hundred Years of Solitude》中的某一片段 Suddenly...without Aureliano. 这一部分讲的是布恩蒂亚和阿玛兰塔·乌苏娜的爱情故事,学生会对该故事情节产生兴趣,

教师先让学生读句子,划出重点词句,后让学生翻译,根据学生的翻译情况给出评价,错的地方改正过来,再写出正确的译文,引出定语从句翻译法主题,带领学生逐一拆分句子。最后总结出翻译方法“that后面超过八个单词的要提到前面翻译,小于八个单词按照顺序翻译...”在这一过程中,学生学会了从句翻译的方法,也知道这部名著的价值,一些感兴趣的学生就课下就会主动阅读这部著作,在阅读中吸收养分,或是积累文化知识,或是摘录好词好句,最终都会提升学生的语言能力。

#### (二) 为学生推荐课外有价值的读物

大学生自由时间相对较多,不同的学生会利用自由时间做自己觉得有价值的事情,有些学生勤工俭学,想实现经济独立,有些学生则参加各种社团活动,锻炼自己的交际能力,有些学生三点一线考证考研。无论学生又多少安排,教师应该时刻提醒英语学习的重要性,勤工俭学做英语老师需要英语好;社团活动中也有用到英语的时候,比如唱英文歌、英语角等等;考研中英语的重要性不用多讲。基于英语的重要性,教师应在学生能力和时间范围内,为学生推荐有价值的读物。

### 五、结束语

英语语言能力的提升,不只通过教师课堂上墨守成规的课本知识讲解,还要跟随教育部规定的英语人才培养目标,把英语语言能力和英语语言文学结合起来,在授课过程中,选取英语语言文学素材,结合学生的兴趣,推荐给学生有价值的读物,以及利用好自媒体平台,多方结合,把学生培养成有益于社会发展的人才。

李碧艳, 1978.07, 女, 汉, 陕西省延安市, 延安大学外国语学院, 陕西省延安市, 716000, 讲师, 本科, 硕士, 英语语言文学

#### 参考文献:

- [1] 赵娟. 英语语言文学对大学生语言能力发展的影响探究[J]. 成才之路, 2020(23): 2.
- [2] 许丽莎. 简析英语语言文学对大学生语言能力发展的作用[J]. 文化创新比较研究, 2020(12): 2.
- [3] 魏森. 英语语言文学对大学生语言能力发展的作用[J]. 黑河学院学报, 2020, 11(5): 3.
- [4] 张静静. 试析英语语言文学对大学生语言能力发展的作用[J]. 小品文选刊: 下, 2016(7): 1.
- [5] 房丽颖, 贾存爱, 苏银娜. 英语语言文学对大学生语言能力发展的作用[J]. 环球市场信息导报: 理论, 2014(11): 1.
- [6] 于海燕, 常俊跃. 英语语言文学专业一年级研究生研究能力发展的影响因素研究[J]. 语言教育, 2017(2): 4.
- [7] 马楠楠. 英语语言文学对高校学生语言能力的作用[J]. 校园英语, 2020(33): 2.